

99.084

**Militärgesetz.  
Änderung  
Loi sur l'armée  
et l'administration militaire.  
Révision**

*Schlussabstimmung – Vote final*

Botschaft des Bundesrates 27.10.99 (BBI 2000 477)  
 Message du Conseil fédéral 27.10.99 (FF 2000 433)  
 Nationalrat/Conseil national 14.03.00  
 Nationalrat/Conseil national 14.03.00  
 Ständerat/Conseil des Etats 21.06.00  
 Ständerat/Conseil des Etats 22.06.00  
 Nationalrat/Conseil national 25.09.00  
 Nationalrat/Conseil national 26.09.00  
 Nationalrat/Conseil national 06.10.00  
 Ständerat/Conseil des Etats 06.10.00

**Cuche Fernand (G, NE):** Très brièvement: les affrontements meurtriers au Proche-Orient, le soulèvement populaire en Serbie, l'impasse en Tchétchénie, ces événements graves, meurtriers, révèlent une fois de plus, mais pas une fois de trop, combien nous pouvons être désarmés, pris au piège, en retard d'une réflexion, d'une prise de conscience, d'un manque d'anticipation par rapport aux dérives qui peuvent entraîner précisément ces conflits meurtriers.

À la lumière ou dans l'obscurité des événements dramatiques brièvement cités, la modification de la loi sur l'armée et l'administration militaire, permettant l'intervention des soldats armés pour leur propre protection dans des lieux d'affrontement, apparaît comme un moyen peu approprié, peu significatif, notamment en matière de prévention des conflits. La grande majorité du groupe écologiste s'opposera à la modification de la loi proposée. Mais ce «non», c'est un «oui» renforcé à l'intervention civile, pacifiste bien sûr. Et nous pensons que des moyens supplémentaires doivent être accordés à la DDC. Nous devons aussi mener une réflexion approfondie sur le système économique mis en place. Je pense en particulier à l'économie globalisée, avec ses programmes d'exclusion, avec ses conséquences sociales, et nous devrons y voir vraisemblablement des sources de conflits possibles.

Enfin, je me réfère aux déclarations faites par M. Neirynck, lors de la discussion d'hier sur l'extrémisme de droite, pour rappeler combien il est important de dire que des forces de destruction, des forces de non-respect de l'autre, sont en nous et que, visiblement, nécessairement, la stratégie diplomatique, la stratégie humaniste de la Suisse, doit s'orienter vers une stratégie de prévention des conflits.

**1. Bundesgesetz über die Armee und die Militärverwaltung (Ausbildungszusammenarbeit)**  
**1. Loi fédérale sur l'armée et l'administration militaire (Coopération en matière d'instruction)**

*Abstimmung – Vote*  
*(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 99.084/904)*  
 Für Annahme des Entwurfes .... 126 Stimmen  
 Dagegen .... 46 Stimmen

**2. Bundesgesetz über die Armee und die Militärverwaltung (Bewaffnung)**  
**2. Loi fédérale sur l'armée et l'administration militaire (Armement)**

*Abstimmung – Vote*  
*(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 99.084/905)*  
 Für Annahme des Entwurfes .... 109 Stimmen  
 Dagegen .... 59 Stimmen

00.028

**Rüstungsunternehmen  
des Bundes. Bundesgesetz.  
Änderung  
Entreprises d'armement  
de la Confédération. Loi fédérale.  
Modification**

*Schlussabstimmung – Vote final*

Botschaft des Bundesrates 01.03.00 (BBI 2000 2259)  
 Message du Conseil fédéral 01.03.00 (FF 2000 2151)  
 Nationalrat/Conseil national 19.06.00  
 Ständerat/Conseil des Etats 03.10.00  
 Nationalrat/Conseil national 06.10.00  
 Ständerat/Conseil des Etats 06.10.00

**Bundesgesetz über die Rüstungsunternehmen des Bundes**

**Loi fédérale sur les entreprises d'armement de la Confédération**

*Abstimmung – Vote*  
*(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 00.028/906)*  
 Für Annahme des Entwurfes .... 124 Stimmen  
 Dagegen .... 24 Stimmen

00.023

**Nove-it.  
Finanzierung**  
**Nove-it.  
Finance**

*Schlussabstimmung – Vote final*  
 Botschaft des Bundesrates 23.02.00 (BBI 2000 1641)  
 Message du Conseil fédéral 23.02.00 (FF 2000 1556)  
 Ständerat/Conseil des Etats 19.09.00  
 Nationalrat/Conseil national 03.10.00  
 Ständerat/Conseil des Etats 06.10.00  
 Nationalrat/Conseil national 06.10.00

**2. Bundesgesetz über den eidgenössischen Finanzhaushalt**

**2. Loi fédérale sur les finances de la Confédération**

*Abstimmung – Vote*  
*(namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 00.023/907)*  
 Für Annahme des Entwurfes .... 179 Stimmen  
 Dagegen .... 2 Stimmen